



5 Installazione del mouse in ambiente Windows 95/98/ME/NT4/2000

Installazione del software in ambiente Windows 98/ME/2000

- 1 Introdurre il CD-ROM fornito in dotazione nel lettore di CD-ROM.
Il CD-ROM viene lanciato automaticamente. La finestra **Cherry Power WheelMouse optical** si apre.

- OPPURE -

Se il CD-ROM non viene lanciato automaticamente, nel Windows Explorer selezionare **CD-ROM | Software** e con il tasto sinistro del mouse cliccare due volte sul file **Setup.exe**.

L'installazione inizia.

- 2 Se il CD-ROM si avvia automaticamente, cliccare la voce **Lancia software di installazione**.
In funzione delle impostazioni del browser Internet, viene offerta la possibilità di salvare o aprire il file.
 - Se compare, selezionare l'opzione **Apri** e cliccare il bottone **OK**.
L'installazione inizia.
 - Se viene offerta solo l'opzione di salvataggio del file, interrompere il dialogo, nel Windows Explorer selezionare **CD-ROM | Software** e con il tasto sinistro del mouse cliccare due volte sul file **Setup.exe**.
L'installazione inizia.
- 3 Seguire le istruzioni di installazione che vengono visualizzate sullo schermo.

6 Uso del mouse



Informazioni sull'uso e sulla configurazione del mouse

Per informazioni dettagliate sull'uso e sulla configurazione del mouse consultare le istruzioni per l'uso elettroniche (CD-ROM | Manual).

7 Assistenza

Se nell'installazione del mouse o del software si presentano problemi, offriamo un'assistenza gratuita.

All'indirizzo <http://support.cherry.de> si può contattare il CHERRY INTERNET SUPPORT SYSTEM (CISS). Qui è possibile trasmetterci direttamente i vari problemi e questioni tutti i giorni della settimana 24 ore su 24.

Se non si dispone di un accesso ad Internet, si prega di contattarci al seguente indirizzo o numero di telefono e telefax:

CHERRY GmbH
Cherrystrasse
D-91275 Auerbach

Hotline:

Tel.: +49(0)9643-18-206

Fax: +49(0)9643-18-545

Siamo raggiungibili dal lunedì al giovedì dalle ore 07:15 alle ore 16:00 ed il venerdì dalle ore 07:15 alle ore 13:30.

Versión en español



1 Nota general para el usuario

En Cherry optimizamos continuamente nuestros productos adaptándolos a los nuevos desarrollos tecnológicos. Por este motivo nos reservamos el derecho a introducir modificaciones técnicas. Tanto la determinación de la fiabilidad como la definición de las características técnicas se realizan siguiendo métodos de comprobación internos de Cherry para satisfacer los requisitos y normas reconocidos internacionalmente. Podemos adaptar nuestros productos a los requisitos particulares de clientes a través de acuerdos de colaboración. La manipulación incorrecta, determinadas condiciones de almacenamiento y factores externos pueden provocar fallos y daños durante la utilización del equipo. No asumimos ninguna prestación en garantía en caso de uso indebido del equipo, ni responsabilidad alguna si éste ha sido modificado de forma no autorizada. Todas las reparaciones deben encomendarse a Cherry o a una persona o establecimiento que disponga de la correspondiente autorización oficial. Existe riesgo de explosión en caso de colocar incorrectamente la pila de litio opcional. Salvo en caso de premeditación o de incumplimiento de las normativas de productos vigentes achacable a Cherry, queda descartada toda reclamación por daños y perjuicios de cualquier naturaleza (incluidos los daños corporales derivados del estrés) contra Cherry o contra los representantes designados por ésta. Las presentes instrucciones de manejo sólo sirven para el producto con el que se suministran. Para obtener más información, diríjase al Distribuidor Cherry correspondiente o directamente a Cherry GmbH.

2 Información impresa y en pantalla

Encontrará información acerca de la puesta en funcionamiento, el manejo y la configuración del **Cherry Power WheelMouse wireless optical** en este documento introductorio y en una versión en pantalla (estructurada como Ayuda contextual y como manual de instrucciones en formato electrónico). Observe las estipulaciones del acuerdo de licencia y las notas generales para el

usuario relativas a nuestro producto que se encuentran en dichos documentos.

La información está distribuida según los siguientes criterios:

- La Ayuda contextual ofrece información en el lugar y en el momento en que es necesaria; no obstante, si desea leer esta documentación en formato papel, puede abrir el manual electrónico de manejo (CD ROM | Manual) e imprimir la parte que considere oportuna.
- Para reducir el uso de papel y contribuir de este modo a la preservación del medio ambiente, nosotros le presentamos por escrito únicamente la información más relevante.

3 Ventajas del Cherry Power WheelMouse wireless optical

Puede instalar y configurar el **Cherry Power WheelMouse wireless optical** con facilidad. Las siguientes características y funciones le permiten trabajar con este mouse de manera cómoda y eficaz:

- La resolución de hasta 800 ppp le permite trabajar con precisión.
- Un sensor óptico sustituye a la bola, de modo que ya no es necesario limpiar a fondo el mouse.
- Con el Power Wheel puede desplazarse cómodamente.
- Su superficie "Soft Touch" brinda una agradable sensación al tacto.
- El software presenta la posibilidad de asignar distintas funciones a cada uno de los cuatro botones del mouse.
- El modelo inalámbrico brinda una mayor libertad de movimientos al utilizar el mouse.
- Su forma ergonómica hace que el mouse se adapte a la forma de la mano.



Requisito para un mejor aprovechamiento

Sólo podrá aprovechar al máximo la funcionalidad de su mouse si lo utiliza sobre superficies no reflectantes.



4 Conexión y puesta en funcionamiento del aparato

El receptor del **Cherry Power WheelMouse wireless optical** se suministra con una clavija USB. Con el adaptador USB-PS/2 también puede conectarlo al enchufe PS/2 del ordenador.



Para conectar el receptor al enchufe PS/2 del PC mediante el adaptador es necesario apagar primero el ordenador.

Puede conectar el receptor al enchufe USB con el PC en funcionamiento.



Con **Windows 95** y **Windows NT**, **Cherry Power WheelMouse wireless optical** sólo se puede utilizar a través del adaptador USB-PS/2, ya que **Windows 95** y **Windows NT** no son compatibles con USB.

Para introducir las pilas en el Cherry Power WheelMouse wireless optical

- 1 Abra el compartimento de las pilas situado en la parte inferior del mouse.
- 2 Introduzca las dos pilas de tipo AA incluidas en el compartimento.
- 3 Cierre la tapa.



Coloque el receptor sobre la mesa donde está el equipo

Si la superficie de la mesa es de **madera**, coloque el receptor en posición horizontal para optimizar la recepción de la señal.

Si la superficie de la mesa es de **metal**, coloque el receptor en posición vertical para optimizar la recepción de la señal. Para ello puede utilizar los soportes del receptor.

Para conectar el receptor a su PC por medio de la hembra USB

- 1 Busque una conexión USB en la parte posterior de su PC.



- 2 Separe el adaptador USB-PS/2 del conector USB situado en el extremo del cable del receptor.
- 3 Enchufe la clavija del receptor en la conexión USB.

Para conectar el receptor a su PC por medio de la hembra PS/2

- 1 Busque el enchufe PS/2 redondo de 6 polos para el mouse en la parte posterior del PC.



- 2 Introduzca la clavija PS/2 del adaptador USB-PS/2 en el enchufe PS/2 del PC.

Para activar la transferencia de señal entre el receptor y el mouse

- 1 Localice el botón de señal del receptor.
- 2 Presione el botón durante algunos segundos. El indicador LED del receptor se enciende y se ilumina durante un minuto aproximadamente.
- 3 Localice el botón de señal en la parte inferior del mouse.
- 4 Presione durante algunos segundos el botón utilizando un objeto con punta, como p. ej. un bolígrafo. El indicador LED del receptor se apagará. Ya puede utilizar el mouse.



5 Instalación del mouse en Windows 95/98/ME/NT4/2000

Para instalar el software en Windows 98/ME/2000

- 1 Introduzca el CD ROM suministrado en su unidad de CD ROM.
El CD-ROM se iniciará de forma automática. Se abrirá la ventana **Cherry Power WheelMouse optical**.
- O BIEN -
Si el CD ROM no se inicia automáticamente, abra el Explorador de Windows y seleccione **unidad de CD-ROM | Software**. A continuación haga doble clic con el botón izquierdo del ratón en el archivo **Setup.exe**.
Comenzará la instalación.
- 2 Si el CD-ROM se inicia automáticamente, haga clic en la entrada **Iniciar la instalación de software**.
En función de los ajustes de su navegador de Internet podrá guardar o abrir el archivo.
 - Dependiendo del caso, seleccione la opción **Abrir** y haga clic en el botón **Aceptar**.
Comenzará la instalación.
 - Si sólo dispone de la opción de guardar el archivo, cierre el cuadro de diálogo, seleccione en el Explorador de Windows **Unidad de CD-ROM | Software** y haga doble clic con el botón izquierdo del ratón en el archivo **Setup.exe**.
Comenzará la instalación.
- 3 Siga las instrucciones de instalación que aparecerán en pantalla.

6 Manejo del mouse



Información relativa al manejo y la configuración del mouse

Para obtener información detallada acerca del manejo y la configuración del mouse, consulte el manual electrónico de manejo (CD-ROM | Manual).

7 Soporte técnico

En caso de problemas con la instalación del mouse o del software puede dirigirse a nuestro servicio gratuito de asistencia técnica.

En <http://support.cherry.de> se encuentra el sistema de soporte CHERRY INTERNET SUPPORT SYSTEM (CISS). Desde aquí puede enviarnos directamente sus consultas a cualquier hora del día, durante los siete días de la semana.

Si no dispone de conexión a Internet, póngase en contacto con nosotros a través de la siguiente dirección, teléfono o fax:

CHERRY GmbH
Cherrystrasse
D-91275 Auerbach (Alemania)

Soporte telefónico:
Tel. +49-9643-18-206
Fax: +49-9643-18-545

Horario de atención al público: de lunes a jueves, de 07:15 a 16:00 y los viernes de 07:15 a 13:30.

Nederlandse versie



1 Algemene informatie voor de gebruiker

Cherry optimaliseert seine Produkte ständig im Cherry optimaliseert continu de ontwikkeling van haar producten op het gebied van nieuwe technologieën. Technische wijzigingen zijn derhalve onder voorbehoud. Het vaststellen van de betrouwbaarheid alsmede de technische specificaties geschiedt conform interne Cherry-testproeven om teneinde te voldoen aan de wettelijke internationale Richtlijnen respectievelijk Normen. Daarvan afwijkende verplichtingen kunnen door onderlinge samenwerking verwezenlijkt worden. Onkundig gebruik, opslag en andere omgevingsfactoren kunnen leiden tot storingen en schade tijdens de werking. Wij geven geen garantie indien ons product door de gebruiker wordt gewijzigd en zijn niet aansprakelijk in het geval van onbevoegde veranderingen. Alle reparaties dienen te worden uitgevoerd door Cherry of door een officieel erkende persoon of instantie. Het risico van ontploffingsgevaar kan zich voordoen indien de optionele Lithiumbatterij onkundig wordt geplaatst! Eventuele schadeclaims tegen Cherry of diens wettelijke vertegenwoordigers - ongeacht uit welke rechtsgrond (lichamelijk letsel daarbij inbegrepen) zijn uitgesloten, in zoverre ons geen opzet of nalatendheid van geldige produktaansprakelijkheidseisen treft. Deze bedieningshandleiding geldt uitsluitend voor het bijgeleverde produkt.

Overige informatie daarover is verkrijgbaar bij leveranciers van Cherry of rechtstreeks via Cherry GmbH.

2 Informatie op papier en on line

Informatie over de ingebruikneming, bediening en configuratie van de **Cherry Power WheelMouse wireless optical** vindt u deels in de beschikbare verkorte gebruikshandleiding, en deels in een online-versie (als contextgevoelige hulp en in de vorm van een elektronische gebruikshandleiding). Neem hier ook de licentie-overeenkomst en de algemene gebruiksaanwijzingen voor ons product in acht.

De informatie is onderverdeeld volgens de volgende criteria:

- De contextgevoelige hulp biedt u informatie op die plaatsen waar u deze nodig hebt; als u de documentatie toch op papier wilt lezen, kunt u de elektronische gebruikshandleiding (CD-ROM | Manual) openen en de gewenste inhoud afdrukken.
- Door alleen de belangrijkste informatie op papier weer te geven, verminderen wij het papierverbruik en dragen zo een steentje bij aan het behoud van ons milieu.

3 Voordelen van de Cherry WheelMouse wireless optical

U kunt de **Cherry Power WheelMouse wireless optical** eenvoudig installeren en configureren. De volgende kenmerken en functies maken het werken met de muis efficiënt en gemakkelijk:

- De resolutie van maximaal 800 dpi maakt nauwkeurig werken mogelijk.
- Een optische sensor in plaats van een muisbal maakt het lastige reinigen van de muis overbodig.
- Met het Power Wheel kunt u gemakkelijk scrollen.
- Het Soft Touch-oppervlak zorgt voor een aangename bediening.
- De software geeft u de mogelijkheid aan de vier knoppen van de muis individueel functies toe te kennen.
- De draadloze variant biedt u meer bewegingsvrijheid bij de bediening van de muis.
- Door de ergonomische vormgeving ligt de muis goed in de hand.



Voorwaarden voor optimaal gebruik

U kunt de mogelijkheden van de muis uitsluitend optimaal gebruiken, als u de muis op een niet-spiegeldend oppervlak gebruikt.



4 Aansluiten en ingebruikneming van de apparaten

De ontvanger van de **Cherry Power WheelMouse wireless optical** wordt geleverd met een USB-connector. Met de USB-PS/2-adapter kunt u deze ook aansluiten op de PS/2-bus van de PC.



Als u de ontvanger met behulp van de adapter op de PS/2-bus van de PC aansluit, moet u de PC eerst uitschakelen.

Voor de aansluiting van de ontvanger op de USB-bus hoeft u de PC niet eerst uit te schakelen.



Onder **Windows 95** en **Windows NT** kunt u de **Cherry Power WheelMouse wireless optical** alleen met behulp van de USB-PS/2-adapter gebruiken, omdat **Windows 95** en **Windows NT** USB niet ondersteunen.

Zo plaatst u de batterijen in de Cherry Power WheelMouse wireless optical.

- 1 Open het batterijvak aan de onderzijde van de muis.
- 2 Leg de beide meegeleverde batterijen van het type AA in het vak.
- 3 Sluit het deksel.



Plaatsen van de ontvanger op het bureaublad

Wanneer het oppervlak van uw bureaublad uit **hout** bestaat, bereikt u een optimale ontvangst wanneer u de ontvanger horizontaal plaatst.

Wanneer het oppervlak van uw bureaublad uit **metaal** bestaat, bereikt u een optimale ontvangst wanneer u de ontvanger verticaal plaatst. U gebruikt daarvoor de voet van de ontvanger.

Zo sluit u de ontvanger aan op de USB-bus van uw PC

- 1 Kijk waar de USB-aansluiting zich aan de achterkant van uw PC bevindt.



- 2 Verwijder de USB-PS/2-adapter van de USB-connector van het snoer van de ontvanger.
- 3 Steek de stekker van de ontvanger in de USB-aansluiting.

Zo sluit u de ontvanger aan op de PS/2-bus van uw PC

- 1 Kijk waar de ronde 6-polige PS/2-muisaansluiting zich aan de achterkant van de PC bevindt.



- 2 Steek de PS/2-stekker van de USB-PS/2-adapter in de PS/2-bus van de PC.

Zo activeert u de signaaloverdracht tussen de ontvanger en de muis

- 1 Zoek de activeringsknop op de ontvanger.
- 2 Druk de knop enkele seconden in.
De LED op de ontvanger schakelt in en brandt ca. een minuut.
- 3 Zoek de activeringsknop aan de onderzijde van de muis.
- 4 Druk de activeringsknop met behulp van een spits voorwerp, b.v. een balpen, enkele seconden in.
De LED van de ontvanger schakelt uit. De muis is gebruiksklaar.



5 Installatie van de muis onder Windows 95/98/ME/NT4/2000

Zo installeert u de software onder Windows 98/ME/2000

- 1 Plaats de meegeleverde CD-ROM in uw CD-ROM-drive.
De CD-ROM wordt automatisch gestart. Het venster **Cherry Power WheelMouse optical** wordt geopend.
- OF -
Wanneer de CD-ROM niet automatisch start, kiest u in de Windows Verkenner **CD-ROM-drive | Software** en dubbelklikt u met de linker muisknop op het bestand **Setup.exe**. De installatie start.
- 2 Bij automatisch starten van de CD-ROM klikt u op de optie **Software-installatie starten**.
Afhankelijk van de instellingen van uw Internet-browser heeft u de mogelijkheid het bestand op te slaan of te openen.
 - Kies zo mogelijk de optie **Openen** en klik op de schermknop **OK**.
De installatie start.
 - Heeft u alleen de optie om het bestand op te slaan, annuleer dan de dialoog, kies in Windows Verkenner **CD-ROM-drive | Software** en dubbelklik met de linker muisknop op het bestand **Setup.exe**.
De installatie start.
- 3 Volg de aanwijzing voor de installatie op het beeldscherm.

6 Bediening van de muis



Informatie over de bediening en configuratie van de muis

Gedetailleerde informatie over de bediening en configuratie van de muis vindt u in de elektronische gebruikshandleiding (CD-ROM | Manual).

7 Support

Bij problemen bij de installatie van de muis of de software bieden wij u gratis ondersteuning.

Onder <http://support.cherry.de> bereikt u het CHERRY INTERNET SUPPORT SYSTEM (CISS). Hier kunt u uw vragen 24 uur per dag, 7 dagen in de week, direct naar ons versturen.

Indien u niet over een internetaansluiting beschikt, kunt u met ons contact opnemen via het volgende adres of telefoon- resp. faxnummer:

CHERRY GmbH
Cherrystrasse
D-91275 Auerbach

Hotline:
Tel. +49(0)9643-18-206
Fax: +49(0)9643-18-545

Wij staan van maandag t/m donderdag van 07:15:00 tot 16:00 uur en op vrijdag van 07:15:00 tot 13:30 uur ter beschikking.



1 Общие указания для пользователя

Cherry постоянно оптимизирует свою продукцию в процессе разработки новых технологий. Поэтому мы сохраняем за собой право на технические изменения. Определение надежности, а также выдача технических данных осуществляются на фирме Cherry на основании внутрифирменного испытания в целях соблюдения признанных в международном масштабе предписаний и норм. Требования, отличающиеся от таких предписаний и норм, могут быть выполнены путем взаимного сотрудничества. Неправильное обращение, ненадлежащее хранение и внешние влияния могут вызывать нарушения и повреждения в процессе эксплуатации изделия. В случае изменения нашего продукта пользователем мы не предоставляем гарантию и не несем ответственности в случае внесения несанкционированных изменений. Все ремонтные работы должны проводиться силами фирмы Cherry либо лицом или учреждением, имеющим официальное разрешение. Неправильная замена используемой факультативно литиевой батареи может привести к взрыву! Возможные требования к фирме Cherry или к назначенным ей представителям относительно компенсации за понесенный ущерб, независимо от характера правового основания (включая обусловленный стрессом физический ущерб), исключены, если нам не могут быть вменены в вину умышленные действия или несоблюдение действующих положений об ответственности за изготовление продуктов. Настоящая инструкция по эксплуатации действительна только для продукта, к которому она прилагается.

За дополнительной информацией обращайтесь к соответствующему дистрибьютору Cherry или непосредственно на фирму Cherry GmbH.

2 Информация на бумаге и в диалоговом режиме

Информация о пусконаладке, управлении и конфигурировании мыши **Cherry Power WheelMouse wireless optical** предоставляется

Вам частично в настоящей краткой инструкции и частично в виде диалоговой версии (в виде контекстно-зависимой подсказки и в виде электронной инструкции по эксплуатации). Просим соблюдать также содержащиеся там лицензионные соглашения и общие указания для пользователей, касающиеся нашего изделия.

Распределение информации осуществляется по следующим критериям:

- Контекстно-зависимая подсказка выдает Вам информацию в тех местах, в которых она Вам требуется; если же Вы захотите прочитать документацию на бумаге, то Вы можете вызвать электронную инструкцию по эксплуатации (CD-ROM | Manual) и распечатать необходимые разделы.
- За счет того, что на бумаге Вам предоставляется только самая важная информация, мы уменьшаем расход бумаги и делаем большой вклад в охрану окружающей среды.

3 Преимущества Cherry Power WheelMouse wireless optical

Отличительной чертой мыши **Cherry Power WheelMouse wireless optical** является легкость ее установки и конфигурирования.

Эффективная и удобная работа с мышью обеспечивается за счет следующих свойств и функций:

- Разрешающая способность до 800 dpi обеспечивает возможность точной работы.
- Вместо шарика используется оптический датчик, за счет чего отпадает необходимость в чистке мыши.
- С помощью колеса Power Wheel можно удобно прокручивать на экране.
- Сенсорная поверхность обеспечивает приятную работу с мышью.
- С помощью программного обеспечения четырех клавиш мыши можно индивидуально присвоить требуемые функции.



- Беспроводной вариант обеспечивает более высокую степень мобильности при работе с мышью.
- За счет эргономичной формы мышь очень удобна в обращении.



Условие для оптимального использования

Все функциональные возможности мыши оптимально раскрываются только при ее использовании на неотражающих поверхностях.

4 Подключение и пусконаладка устройств

Приемник мыши **Cherry Power WheelMouse wireless optical** поставляется со штекером USB. С помощью адаптера USB-PS/2 Вы можете подключить его также к разъему PS/2 Вашего ПК.



Перед подключением приемника к разъему PS/2 Вашего ПК с помощью адаптера необходимо выключить ПК.

К разъему USB приемник можно подключать при работающем ПК.



Под **Windows 95** и **Windows NT** мышь **Cherry Power WheelMouse wireless optical** можно использовать только с адаптером USB-PS/2, т.к. **Windows 95** и **Windows NT** не поддерживают USB.

Порядок установки батареек в мышь **Cherry Power WheelMouse wireless optical**

- 1 Открыть отсек для батареек на нижней стороне мыши.

- 2 Вставить в корпус обе батарейки из комплекта поставки, тип AA.

- 3 Закрыть крышку.



Установка приемника на письменном столе

Если Ваш письменный стол имеет **деревянную** поверхность, то оптимальные условия приема достигаются при горизонтальном расположении приемника.

Если Ваш письменный стол имеет **металлическую** поверхность, то оптимальные условия приема достигаются при вертикальном расположении приемника. Для этого можно использовать ножку приемника.

Порядок подключения приемника к Вашему ПК через разъем USB

- 1 Найти разъем USB на обратной стороне Вашего ПК.



- 2 Отсоединить адаптер USB-PS/2 от штекера USB кабеля приемника.
- 3 Соединить штекер приемника с разъемом USB.

Порядок подключения приемника к Вашему ПК через разъем PS/2

- 1 Найти круглый 6-полюсный разъем PS/2 для мыши на обратной стороне Вашего ПК.



- 2 Соединить штекер PS/2 адаптера USB-PS/2 с разъемом PS/2 ПК.

Активизация передачи сигналов между приемником и мышью

- 1 Найти кнопку активизации на приемнике.



- 2 Нажать кнопку на несколько секунд.
Включается светодиод приемника и горит около одной минуты.
- 3 Найти кнопку активизации на нижней стороне мыши.
- 4 Острым предметом, например, авторучкой, нажать кнопку активизации на несколько секунд.
Светодиод приемника выключается. Мышь готова к работе.

5 Установка мыши под Windows 95/98/ME/NT4/2000

Порядок установки программного обеспечения под Windows 98/ME/2000

- 1 Вставить компакт-диск из комплекта поставки в дисковод.
Происходит автоматический запуск компакт-диска. Открывается окно **Cherry Power WheelMouse optical**.
- ИЛИ -
Если компакт-диск не запускается автоматически, выбрать в Проводнике Windows **дискковод компакт-дисков | программное обеспечение** и дважды щелкнуть левой кнопкой мыши на файле **Setup.exe**.
Начинается установка.
- 2 При автоматическом запуске компакт-диска щелкнуть на пункте **Запустить установку программного обеспечения**.
В зависимости от настройки Вашего браузера Интернета у Вас имеется возможность сохранить файл или открыть его.
 - При возможности выбрать опцию **Открыть** и щелкнуть на кнопке **ОК**.
Начинается установка.
 - Если имеется только опция для сохранения файла, то необходимо прервать диалог, выбрать в Проводнике Windows **дискковод компакт-дисков | программное обеспечение** и дважды щелкнуть левой кнопкой мыши на файле **Setup.exe**.
Начинается установка.

- 3 Выполнять указания по установке, выводимые на экран.

6 Управление мышью



Информация об управлении мышью и ее конфигурировании

За подробными сведениями об управлении и конфигурировании мыши обратитесь к электронной инструкции по эксплуатации (CD-ROM | Manual).

7 Поддержка

По проблемам при установке мыши или программного обеспечения мы предлагаем Вам бесплатную поддержку.

Под адресом <http://support.cherry.de> Вы можете выйти на CHERRY INTERNET SUPPORT SYSTEM (CISS). Отсюда Вы можете круглосуточно направлять Ваши запросы непосредственно нам на фирму – работаем без выходных.

Если у Вас нет доступа к Интернету, свяжитесь с нами по следующему адресу либо номеру телефона или факса:

CHERRY GmbH
Cherrystrasse
91275 Auerbach

"Горячая" линия:
Тел.: +49(0)9643-18-206
Факс: +49(0)9643-18-545

Мы обслуживаем Вас с понедельника по четверг с 07.15 до 16.00 ч. и по пятницам с 07.15 до 13.30 ч.

Technical data



1 Cherry Power Wheel Mouse Wireless Optical (M-6000)

Operating conditions

Designation	Value
Mouse type	4-key wheel mouse
Resolution	800 dpi
Transmit range	5 m (typical)
Power supply	2 type AA batteries
Transmit frequency	27.045 MHz
Number of settable frequency channels	1
Storage temperature range	-40 °C to +65 °C
Operating temperature range	0 °C to +50 °C

2 Receiver (R-6000)

Operating conditions

Designation	Value
Interface	Combo (USB+PS/2)
Receiver frequency	27.045 MHz
Number of settable frequency channels	1
Number of settable ID codes	4096
Transmit range	1.5 ~ 2.0 Meter depends on environment
Storage temperature range	-40 °C to +60 °C
Operating temperature range	10 °C to +40 °C

Connections

PS/2	USB

Rated voltage

PS/2	USB
V _{cc} = 5V ± 10%	V _{bus} = 4.0 .. 5.5V

Rated current

PS/2	USB
I _{cc} ≤ 20mA	I _{bus} ≤ 20mA

Pin assignment

PS/2	USB
PS/2 Male Frontview 	USB Plug Frontview

Pin Numbers PS/2	Description
3	GND
4	V _{cc}
2	n.c.
5	Clock
1	Data
6	n.c.

Pin Numbers USB	Description
1	VBUS
2	D-
3	D+
4	GND
Schell	Shield

Certification



1 Declaration of CE-conformity

We, Cherry GmbH, declare that the product Cherry PowerWheel Mouse wireless optical, consisting of the mouse M-6000 and the receiver R-6000, fulfills the following requirements:

- Low-Voltage Directive 73/23/EEC tested in accordance with EN 60950:2000
- EMC Directive 89/336/EEC, ensured via testing in accordance with EN 61000-4-2, EN 61000-4-3, EN 61000-4-6, specified in EN 55024 (1998) and EN 55022 (1998) Class B
- R&TTE Directive 99/5/EEC, ensured via testing in accordance with ETS 300683, ETS 300330 (9kHz-30MHz) SRD, ETS 300220 (25-1000MHz) SRD, ETS 300440 (1-25GHz) SRD.

2 Federal Communications Commission (FCC) Radio Frequency Interface Statement

Information to the user: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Caution: Cherry is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modifications of this equipment or the substitution or attachment of connecting cables and equipment

other than those specified by Cherry! Such unauthorized modifications, substitutions, or attachments may void the user's authority to operate the equipment. The correction of interferences caused by such unauthorized modifications, substitutions, or attachments will be the responsibility of the user. Use only shielded interface cables to ensure compliance.

3 Canadian Radio Interface Regulations

Notice of CSA C 108.8 (DOC Jan. 1989)

This digital apparatus does not exceed the Class A limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Le present appareil numerique n'emet pas de bruits radioelectriques depassant les limites applicables aux appareils numeriques de la classe B precrites dans le Reglement sur le brouillage radioelectrique edicte par le mitstere des Communications du Canada.

4 VCCI-Statement

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報処理装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.